

Dhāraṇī, kuru sauc „**Būt ar visu buddhu zariem**”, kas aizsargā no novecošanas, slimošanas, novājināšanās un miršanas bailēm.

Indiešu valodā: Ārja sarva buddhādgavati nāma dhāraṇī

Tibetiešu valodā: pagpa sanggje tamče kji jenlag dang denpa že džave zung

Cieņa visiem buddhām un bodhisattvām!

Tā es esmu dzirdējis. Bhagavāns mājoja Gangas upes krastā kopā ar četriem pasaulīgiem aizbildņiem. Tajā laikā Bhagavāns šādi teica četriem varenim karaļiem, - Vaišravānam, un pārējiem: „Varenie karaļi, četras bailes rodas vīriešiem, sievietēm, puikām un meitenēm. Kas ir tās četras? Tās ir, novecošana, slimošana, novājināšana un miršana. Turklāt, starp tiem, lielākās bailes ir no Nāves pavēlnieka. Nepretojoties tām, un to pretindes trūkuma dēļ, viņiem vienmēr seko tās vienas lielās bailes. Varenie karaļi, tagad es Jums paskaidrošu par to vienu lielo baiļu pretindi.”

Tad tie četri varenie karaļi šādi atbildēja Bhagavānam: „Bhagavān, Tu rūpējies par visām būtnēm, pilnībā dāvājot dzīvību. Šodien mēs esam izcili nodrošinājuši ieguvumu.”

Tad Bhagavāns devās uz priekšu austrumu virzienā, un, piestājot tur, pielūdza visus tathāgatas ar knipja skaņu, un teica šādi: “Visi tathāgata ienaidnieku iznīcinātāji, nevainojami pilnveidoti buddhas, kuri, žēlojot aptumšotās būtnes, sasniedza buddhas stāvokli, nepārprotamā pilnā atmodā, kas ir nepārvarama un pilnībā pabeigta, esat mani palīgi! Tad, esot šeit svētīts ar visu buddhu svētību, es pilnīgi novēršu pāragru nāvi visām aptumšotām būtnēm. Es arī griezišu otro Dharmas ratu, to, ko es agrāk pagriezu.”

Līdzīgi viņš pierunāja visus tathāgatas dienvidos, rietumos, ziemeļos, augšā un apakšā, runājot šādi: „Visi Jūs tathāgatas, ienaidnieku uzvarētāji, nevainojami pilnveidoti buddhas, - žēlojot aptumšotās būtnes, lai buddhas, kuri nepārprotami pabeidza nepārspējamo, nevainojamo pilnīgo atmodu, lūdzu man palīdziet!”. Līdzīgi viņš tā teica tiem,

kuri ir starpvirzienos, - lai dzīvība, spēks un sejas krāsa būtu pilnīgi panākti, un lai nerastos pārargas nāves briesmas, sakot: „Visi buddhas lūdzu man palīdziet!”

Tad, līdzīgi sezama pākstij, buddha bhagavāni piepildīja tikpat visumus, cik pastāv pasaulu sastāvdaļas desmit virzienos un parādās buddhu acīm.

Tad piekrituši palīdzēt Tathāgatam, visi tathāgatas teic šādi: „TADJATHĀ ČALĀ ČALĀ ČALE VINATI SVASTI KE ČAKRA ADGATI PRAŠA MANTU SARVA ROGA ANTE KUNATE MAHĀ KUNATE ČARE ČARERE HEMA GARI HEMA GAURI HEMA NIŠUNTI HEMA SISI KAURVE KAURVAVE HE KURARE KURARE KUMATI VIŠA SAMANE SIŠUBHI ČALE ČALE VIČALE MĀVI LAMBA HUMU HUMU SVĀHĀ”.

Arī Slepēnības pavēlnieki tik, cik viņu pastāv, apsēdušies blakus visiem tathāgatām teica šādi: „HŪM HŪM SISI SVĀHĀ”. Tā viņi izteica, un visi tathāgātas pazuda.

Tad varenais Vaišravāna atbildēja Bhagavānam šādi: “Bhagavān, ar tathāgatu svētību, es arī aizsargāšu viņus. Es novēršu pārargu nāvi: „TADJATHĀ ŠVETE ŠVETE ŠVETE LE LILI”. Arī Viruḍhaka teica: „MĀTAM GE MĀTAM GE MĀTAM GINI ŠUMĀ ŠUMU.” Arī Dhritarāšta teica: „ČARE ČARERE SVĀHĀ.” Arī Virupakša teica: „BALIM BABA”.

Bhagavāns teica šādi: „Varenie karaļi, tad, kad kāds vienreiz dienā skaita šo zināšanu mantru, kuru redzēja visi buddhas, tas līniju dēls, vai līniju meita, tiks saskatīts kā skolotājs. Tas līniju dēls, vai līniju meita, nenonāks trīs sliktās pārdzimšanās. Viņš vai viņa dos labumu visu aptumšoto būtņu dzīvēm. Jebkurš, kas skaita vienu dienu šos vārdus visu aptumšoto būtņu labā, un tas kurš tos lasa, tiks atbrīvots no pārargas nāves bailēm. Ļaunas slimības neradīsies viņa vai viņas ķermenī; ūdens neizraisīs viņa vai viņas nāves laiku, kā arī ne uguns, arī ne ieroči, arī ne zibens. Visi buddhas un bodhisattvas ar nolūku uztvers tās vietas, kurās uzvarētāju bērni skaita šo zināšanas mantru.

„Rakstīšanas vai diktēšanas dēļ, viņus godās visi, kas kalpo buddha bhagavāniem. Kādēļ tas tā ir? Tas ir tādēļ, ka

buddhas mācīja: „Tie, kuri kalpo aptumšotām būtnēm, kalpo buddhām.” Ja kāds to pieraksta un piestripina viņu locekļiem, visi viņu locekļi būs aizsargāti.”

Kad Bhagavāns izteica šādi, četri varenie karaļi un visi viņu pavadoņi, kā arī dievību pasaules, pusdievi un smaku-ēdāji priekpilni un kvēli slavēja, to, ko Bhagavāns bija teicis.

Ar šo dhārani, ko sauc „Būt ar visu buddhu zariem”, ir beigusies.